



B N TIN NGHI P V THÁNG 04 N M 2022 **PROFESSIONAL NEWSLETTER IN APRIL 2022**

A. V N B N PHÁP QUY M I BAN HÀNH **NEWLY PROMULGATED LEGAL DOCUMENTS**

B TÀI CHÍNH- MINISTRY OF FINANCE

1. Thông t s 24/2022/TT-BTC ngày 07 tháng 04 n m 2022

Circular no. 24/2022/TT-BTC dated 07 April 2022

S a i, b sung m t s i u c a Thông t s 48/2019/TT-BTC ngày 08 tháng 08 n m 2019 c a B tr ng B Tài chính h ng d n vi c trích l p và x lý các kho n d phòng gi m giá hàng t n kho, t n th t các kho n u t , n ph i thu khó òi và b o hành s n ph m, hàng hóa, d ch v , công trình xây d ng t i doanh nghi p

Altering, supplementing some articles of Circular no. 48/2019/TT-BTC dated 08 April 2019 of Minister of Finance guiding to set up and handle provisions for devaluation of inventories, loss of investments, bad debts and warranties for products, goods, services and construction works at the enterprise.

S a i, b sung i m a Kho n l i u 5 nh sau: a) i t ng l p d phòng là các lo i ch ng khoán do các t ch c kinh t trong n c phát hành theo quy nh c a pháp lu t, thu c s h u c a doanh nghi p, ang c niêm y t ho c ng ký giao d ch trên th tr ng ch ng khoán trong n c, c t do mua bán trên th tr ng và giá ch ng khoán th c t trên th tr ng t i th i i m l p báo cáo tài chính n m th p h n giá tr c a kho n u t ch ng khoán ang h ch toán trên s k toán. i t ng l p d phòng nêu trên không bao g m trái phi u Chính ph , trái phi u c Chính ph b o lãnh, trái phi u chính quy n a ph ng.

Altering, supplementing Point a Clause 1 Article 5 as follows: a) Objects of provision are securities issued by domestic economic organizations in accordance with the law, owned by enterprises, listed or registered for trading on the domestic stock market. , are freely traded on the market and the actual market price of securities at the time of making the annual financial statements is lower than the value of the securities investment being recorded in the accounting books. The above provisioning objects do not include government bonds, government-guaranteed bonds, and local government bonds.

- S a i, b sung i m b Kho n l i u 5 nh sau: b) M c trích l p d phòng gi m giá u t ch ng khoán c tính theo công th c sau:

Altering, supplementing Point b Clause 1 Article 5 as follows: b) The level of provision for devaluation of securities investment is calculated according to the following formula:

M c trích d phòng gi m giá u t ch ng khoán <i>The level of provision for</i>	=	Giá tr kho n u t ch ng khoán ang h ch toán trên s k toán c a doanh nghi p t i th i i m l p báo cáo tài chính n m	-	S l ng ch ng khoán doanh nghi p ang s h u t i th i i m l p báo cáo tài chính n m	x	Giá ch ng khoán th c t trên th tr ng <i>The actual securities</i>
--	---	---	---	---	---	---



<i>devaluation of securities investment</i>	<i>The value of securities investments is being accounted on the enterprise's bookkeeping at the time of making annual financial statements</i>	<i>Quantity of the securities that the enterprises owned at the time of making financial statement</i>	<i>value in the market</i>
---	---	--	----------------------------

Thông t này có hi u l c thi hành k t ngày 25 tháng 5 n m 2022.
This Circular takes effect from 25 May 2022.

2. V n b n h p nh t s 06/VBHN-BTC ngày 12 tháng 04 n m 2022
Consolidated document no. 06/VBHN-BTC dated 12 April 2022

Quy nh chi ti t m t s i u và bi n pháp thi hành Lu t Thu xu t kh u, thu nh p kh u
Detailing some articles and methods to implement Law on Import Tax and Export Tax

- Ngh nh này quy nh v i t ng ch u thu ; áp d ng thu su t thu xu t kh u, thu nh p kh u, th i h n n p thu i v i hàng hoá xu t kh u, nh p kh u; mi n thu , gi m thu , hoàn thu xu t kh u, thu nh p kh u.
This Decree regulates taxable objects, supplying the export-import tax rate, time of paying tax for import-export goods; tax exemption; tax reduction, and refund of import-export tax.

- Ngh nh này áp d ng i v i: Ng i n p thu theo quy nh c a Lu t Thu xu t kh u, thu nh p kh u; C quan h i quan, công ch c h i quan; T ch c, cá nh n có quy n và ngh a v liên quan n hàng hoá xu t kh u, nh p kh u; C quan, t ch c có liên quan n v i c th c hi n các quy nh c a Lu t Thu xu t kh u, thu nh p kh u.
This Decree applied to: Taxpayers under regulations of Law on Import Tax and Export Tax; Customs authorities, customs officers; organizations, and individuals who have rights and obligations related to imported-exported goods; Organizations, individuals related to implementing regulations of Law on Import Tax and Export Tax.

Ngh nh này có hi u l c thi hành t ngày 01 tháng 9 n m 2016 và thay th Ngh nh s 87/2010/N -CP ngày 13 tháng 8 n m 2010 c a Chính ph quy nh chi ti t thi hành m t s i u Lu t Thu xu t kh u, thu nh p kh u.

This Decree takes effect from 01 September 2016 and replaces Decree no. 87/2010/N -CP dated 13 August 2010 of Government detailing some articles of Law on Import Tax and Export Tax.

B. CÔNG V N H NG D N - TR L I ***LETTER OF GUIDANCE - REPLY***

J C C THU TP. HÀ N I ***TAX DEPARTMENT OF HANOI CITY***

3. S 12659/CTHN-TTHT ngày 04 tháng 04 n m 2022
No. 12659/CTHN-TTHT dated 04 April 2022

V/v chính sách thu TNDN khi chuy n a i m tr s kinh doanh
Re: Corporate income tax policies when moving place of business



Công ty CP Phát triển Thương mại Hà Nội chuyển đổi doanh nghiệp theo điều kiện đầu tư mới tại bàn cờ đầu kinh tế - xã hội cực kỳ khó khăn tại Sơn La, tháng 6/2021 Công ty thực hiện di chuyển địa điểm kinh doanh thực hiện đầu tư Hà Nội (không thuộc bàn cờ đầu kinh tế - xã hội cực kỳ khó khăn) thì từ năm 2021 Công ty không còn được hưởng ưu đãi thuế TNDN theo điều kiện đầu tư mới tại bàn cờ đầu kinh tế - xã hội cực kỳ khó khăn theo quy định tại khoản 8 điều 18 Thông tư 78/2014/TT-BTC ngày 18/6/2014 của Bộ Tài chính.

Hong Ha Food Investment Development Joint Stock Company has enjoyed CIT incentives under the condition of a new investment project in the locality that has difficult socio-economic conditions in Son La, in June 2021, the company implements to move the place of business to Ha Noi (are not located in areas with extremely difficult socio-economic conditions), so from 2021, then the company does not enjoy CIT incentives under the condition of a new investment project in the locality that has difficult socio-economic conditions at Clause 8, Article 18 of Circular no. 78/2014/TT-BTC dated 18 June 2014 of Ministry of Finance.

4. S 12660/CTHN-TTHT ngày 04 tháng 04 năm 2022

No. 12660/CTHN-TTHT dated 04 April 2022

V/v chính sách thuế về hoạt động mua bán hàng hoá và cung cấp dịch vụ của doanh nghiệp chế xuất

Re: Tax policy for purchase and sale of goods and providing service of the processing enterprises

- Công ty sử dụng hoá đơn điện tử theo Nghị định 123/2020/NĐ-CP, khai thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ thì Công ty sử dụng hoá đơn giá trị gia tăng cho hoạt động bán hàng hoá, cung cấp dịch vụ trong nội địa và hoạt động xuất khẩu vào khu phi thuế quan theo quy định tại Khoản 1 điều 8 Nghị định 123/2020/NĐ-CP.

The company uses e-invoice under Decree no. 123/2020/NĐ-CP, declaring VAT under the deductive method, then the company uses VAT invoice for purchase and sale of goods and providing service domestically and export activities in non-tariff zones under regulations at clause 1 article 8 of Decree no. 123/2020/NĐ-CP.

- Trường hợp Công ty là doanh nghiệp chế xuất, được phép hoạt động bán hàng hoá và cung cấp dịch vụ về các doanh nghiệp nội địa thì Công ty phải mở sổ kế toán, hạch toán riêng và đăng ký thuế với cơ quan thuế kê khai nộp thuế GTGT về nội địa trong ngày. Công ty căn cứ tình hình thực tế áp dụng mức thuế suất thuế GTGT theo quy định tại điều 10 và điều 11 Thông tư 219/2013/TT-BTC ngày 31/12/2013 của Bộ Tài chính.

In case the company is a processing enterprise permitted to sell goods and provide services for the domestic businesses then the company must open an accounting book, and separate accounting and tax registration with tax authorities to declare and pay VAT for these activities. The company based on the actual situation applies VAT rate according to regulations in Article 10 and Article 11 of Circular no. 219/2013/TT-BTC dated 31 December 2013 of the Ministry of Finance.

- Trường hợp Công ty tính thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ, cung cấp các sản phẩm hàng hoá, dịch vụ ứng dụng mức thuế suất GTGT 10% và không thuộc danh mục hàng hoá, dịch vụ quy định tại Phụ lục I, II, III ban hành theo Nghị định số 15/2022/NĐ-CP ngày 28/01/2022 của Chính phủ thì áp dụng mức thuế suất thuế GTGT 8% theo quy định tại Khoản 2 điều 1 Nghị định số 15/2022/NĐ-CP ngày 28/01/2022 của Chính phủ kể từ ngày 01/02/2022 đến hết ngày 31/12/2022.



In case the company calculates VAT under the deductive method, providing products, or services applied to 10% VAT and are not entitled to the list of the regulated products, services at Appendix I, II, III promulgated under Decree no. 15/2022/N -CP dated 28 January 2022 of the Government then it will be applied VAT rate of 8% under regulations at Clause 2 Article 1 of Decree no.15/2022/N -CP dated 28 January 2022 of the Government from 01 February 2022 to 31 December 2022.

5. S 13380/CTHN-TTHT ngày 06 tháng 4 năm 2022

No. 13380/CTHN-TTHT dated 06 April 2022

V/v chính sách thu theo Nghị quyết số 15/2022/N -CP

Re: Tax policy under Decree no. 15/2022/N -CP

- Công ty tính thu GTGT theo phương pháp khấu trừ, cung cấp hàng hoá, dịch vụ (áp dụng mức thuế suất thu GTGT 10%) không thuộc Phụ lục I, II, III ban hành kèm theo Nghị quyết số 15/2022/N -CP ngày 28/1/2022 của Chính phủ thì áp dụng mức thuế suất thu GTGT 8% từ ngày 01/02/2022 đến hết ngày 31/12/2022 theo quy định của Nghị quyết số 15/2022/N -CP.

In case the company calculates VAT under the deductive method, providing products, services applied to 10% VAT) and are not entitled to Appendix I, II, III promulgated with Decree no. 15/2022/N -CP dated 28 January 2022 of the Government then it will be applied VAT rate of 8% from 01 February 2022 to the end of 31 December 2022.

- Trường hợp Công ty cung cấp mặt hàng dao cắt là sản phẩm bằng kim loại thuộc Phụ lục I ban hành kèm theo Nghị quyết số 15/2022/N -CP thì không áp dụng giảm thuế GTGT theo quy định của Khoản 1 Điều 1 Nghị quyết số 15/2022/N -CP.

In case the company providing knife products is the metal product in Appendix I promulgated with Decree no. 15/2022/N -CP, then it will not be applied to VAT reduction under regulations at Clause 1, Article 1 of Decree no. 15/2022/N -CP.

6. S 13381/CTHN-TTHT ngày 06 tháng 4 năm 2022

No. 13381/CTHN-TTHT dated 06 April 2022

V/v hướng dẫn lập hoá đơn

Re: Guidance on making invoice

- Công ty sử dụng hoá đơn điện tử theo Nghị quyết số 123/2020/N -CP, có cung cấp dịch vụ cho thuê văn phòng theo hợp đồng thì Công ty phải lập hoá đơn giao cho người mua theo quy định của Điều 4 Nghị quyết số 123/2020/N -CP, tính thu GTGT, xác định doanh thu chịu thuế TNDN theo quy định.

The company use e-invoice under Decree no. 123/2020/N -CP, providing services for leasing offices under contract, so the company must make invoice to deliver to buyer under regulations at Article 4 of Decree no. 123/2020/N -CP, calculating VAT, determining income is taxable CIT as prescribed.

- Khoản bồi thường thiệt hại bằng tiền do bị huỷ hợp đồng không phải kê khai, tính nộp thuế GTGT, khi nhận tiền bồi thường thì Công ty không phải lập hoá đơn mà lập chứng từ theo hướng dẫn Điều 5 Thông tư 219/2013/TT-BTC và phải kê khai, nộp thuế TNDN theo quy định.

Compensation for damage in cash because the contract was canceled, so it is not eligible to declare, calculate and pay VAT, when receiving compensation then the company does not make an invoice, but makes a voucher under the guidance of Article 5 of Circular no. 219/2013/TT-BTC and must declare, pay CIT under regulations.



7. S 16825/CTHN-TTHT ngày 19 tháng 04 năm 2022

No. 16825/CTHN-TTHT dated 19 April 2022

V/v ưu đãi thu TNDN

Re: CIT incentives

- N u d án i n n n g l ã n g m t t r i c a d o a n h n g h i p á p n g d án u t m i t h u c l ã n h v c s n x u t n n g l ã n g t á i t o, n n g l ã n g s c h ò c á p d n g u ã i t h u TNDN theo quy ã n h t i i m b k h o n l i u 15 N g h ã n h s 218/2013/N -CP, k h o n 16 i u 1 N g h ã n h s 12/2015/N -CP c a C h í n h p h .

If the solar power project of business meets a new investment project in the field of renewable energy production, clean energy, it will be applied CIT rate under regulations at point b clause 1 article 15 of Decree no. 218/2013/N -CP, clause 16 article 1 of Decree no. 12/2015/N -CP of Government.

- N u t h u n h p c a d o a n h n g h i p t t h c h i n d án u t m i t i a b à n c ó i u k i n k i n h t - x ã h i k h ó k h n t h e o q u y ã n h t i P h l c b a n h à n h t h e o N g h ã n h s 218/2013/N -CP t h i c á p d n g u ã i t h u TNDN t h e o q u y ã n h t i i m a k h o n 3 i u 15 N g h ã n h s 218/2013/N -CP, k h o n 16 i u 1 N g h ã n h s 12/2015/N -CP c a C h í n h p h . D án u t m i c h n g u ã i t h u TNDN p h i á p n g q u y ã n h t i k h o n 18 i u 1 N g h ã n h s 12/2015/N -CP ã y 12/02/2015 c a C h í n h p h . C á c u ã i v t h u t h u n h p d o a n h n g h i p c h á p d n g i v i d o a n h n g h i p t t h c h i n c h k t o á n, h o á n, c h n g t v à n p t h u t h u n h p d o a n h n g h i p t h e o k ê k h a i. T r o n g c ù n g m t t h i g i a n, n u d o a n h n g h i p c h n g n h i u m c u ã i t h u k á c n h a u i v i c ù n g m t k h o n t h u n h p t h i d o a n h n g h i p c l a c h n á p d n g m c u ã i t h u c ó l i n h t.

If the income of enterprises from conducting the new investment project in a locality that has difficult socio-economic conditions under regulations in Appendix promulgated with Decree no. 218/2013/N -CP then it will be applied CIT incentives under regulations at point a clause 3 Article 15 of Decree no. 218/2013/N -CP, clause 16 article 1 of Decree no. 12/2015/N -CP dated 12 February 2015 of the Government. A new investment project that enjoyed CIT incentives must meet regulations in Clause 18 Article 1 of Decree no. 12/2015/N -CP dated 12 February 2015 of Government. CIT incentives are only applied to enterprises that implement an accounting system, invoice, voucher and pay corporate income tax under declaration.

In the same time, if enterprises enjoyed many different tax incentives for the same income, so the enterprise is selected to apply the most favorable tax incentives.

8. S 17157/CTHN-TTHT ngày 20 tháng 4 năm 2022

No. 17157/CTHN-TTHT dated 20 April 2022

V/v h ã n g d n v l p h o á n i n t t h e o N g h ã n h 12

Re: guidance to make e-invoice under Decree 12

C ò n g t y s d n g h o á n i n t t h e o N g h ã n h s 123/2020/N -CP, c ó p h á t s i n h h o t ã n g k i n h d o a n h b t ã n g s n, x â y d n g c s h t n g, x â y d n g n h à b á n, c h u y n n h ã n g t h i t i m l p h o á n c t h c h i n t h e o h ã n g d n t i i m d k h o n 4 i u 9 N g h ã n h s 123/2020/N -CP c a C h í n h p h .

The company uses e-invoice under Decree no. 123/2020/N -CP, have arisen real estate business, construction of infrastructure, construction of houses for sale or transfer, then the time of making invoice implemented under guidance at point d, clause 4 article 9 of Decree no. 123/2020/N -CP of Government.



9. S 17557/CTHN-TTHT ngày 22 tháng 04 năm 2022

No. 17557/CTHN-TTHT dated 22 April 2022

V/v chính sách thu GTGT theo Nghị định số 15/2022/N -CP

Re: VAT policy under Decree no. 15/2022/N -CP

- Về việc hàng hoá, dịch vụ giảm thuế GTGT theo Nghị định số 15/2022/N -CP, các kinh doanh đã lập hoá đơn và kê khai theo mức thuế suất theo mức tính thuế giá trị gia tăng của giảm thì Công ty thực hiện theo hướng dẫn tại Khoản 5 Điều 1 Nghị định số 15/2022/N -CP ngày 28/01/2022 của Chính phủ. Việc xử lý hoá đơn incorrect có sai sót thực hiện theo quy định tại Điều 19 Nghị định số 123/2020/N -CP của Chính phủ.

For goods, services reduced VAT under Decree no. 15/2022/N -CP, business premises made invoice and declared according to the tax rate and rate % to calculate VAT that has not been reduced then the company implemented under guidance at Clause 5 Article 1 of Decree no. 15/2022/N -CP dated 28 January 2022 of the Government. Handling the incorrect e-invoice implemented under regulation at Article 19 of Decree no. 123/2020/N -CP of the Government.

- Công ty cần tình hình thực tế hàng hoá, dịch vụ Công ty cung cấp, chỉ dựa vào các Phụ lục I, II, III ban hành kèm theo Nghị định số 15/2022/N -CP ngày 28/1/2022 của Chính phủ xác định hàng hoá, dịch vụ giảm thuế, không giảm thuế đúng quy định.

Suggesting the company based on the actual situation of goods and services provided by the Company, compare with the Appendix I, II, III promulgated with Decree no. 15/2022/N -CP dated 28 January 2022 of the Government to determine goods, services will be or will not be reduced tax under regulations.

10. S 18174/CTHN-TTHT ngày 26 tháng 04 năm 2022

No. 18174/CTHN-TTHT dated 26 April 2022

V/v chi phí của công ty trả cho bên thứ ba và bù trừ công nợ

Re: expenses were paid by the third party and clearing debt

- Khoản chi phí vào của Công ty hạch toán vào chi phí trừ khi xác định thu nhập chịu thuế TNDN nếu khoản chi thực tế phát sinh liên quan hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp, có hoá đơn, chứng từ hợp pháp theo quy định của pháp luật và hoá đơn mua hàng hoá, dịch vụ từng lần có giá trị từ 20 triệu đồng trở lên (giá đã bao gồm thuế GTGT) khi thanh toán phải có chứng từ thanh toán không dùng tiền mặt theo quy định tại Điều 4 Thông tư 96/2015/TT-BTC ngày 22/6/2015 của Bộ Tài chính nêu trên.

The input expenses of the company were accounted into the deductible expenses when determining taxable CIT if the actual expenses related to the enterprises' business activities have enough legal invoices, vouchers according to Law regulations and invoices when purchasing goods, services for each time have value from and over 20 million dong (including VAT) when payment must have non-cash payment voucher according to regulations in Article 4 of Circular no. 96/2015/TT-BTC dated 22 June 2015 of Ministry of Finance stated above.

- Trường hợp Công ty sử dụng hình thức thanh toán bù trừ công nợ qua bên thứ ba thì cần xác định hình thức thanh toán không dùng tiền mặt về hình thức thanh toán này thực hiện theo hướng dẫn tại Khoản 10 Điều 1 Thông tư 26/2015/TT-BTC ngày 27/02/2015 của Bộ Tài chính.



In case the company uses the form of clearing debt through a third party, the basis for determining the non-cash payment method for this form of payment is implemented as guidance in Clause 10 Article 1 of Circular no. 26/2015/TT-BTC ngày 27/02/2015 of Ministry of Finance.

11. S 18175/CTHN-TTHT ngày 26 tháng 04 n m 2022

No. 18175/CTHN-TTHT dated 26 April 2022

V/v gì m tr gia c nh ng i ph thu c

Re: *family deductions for dependents*

- Ng i lao ng ng ký ng i ph thu c là cháu ru t (b m cháu ang trong tu i lao ng) không thu c tr ng h p cá nhân không n i n ng t a mà ng i n p thu ang ph i tr c ti p nuôi d ng theo quy nh c a pháp lu t thì không thu c i t ng c gì m tr gia c nh khi tính thu TNCN theo quy nh t i Kho n l i u 9 Thông t s 111/2013/TT-BTC c a B Tài chính.

The employee who registers his/her dependent as a grandchild (the grandchild's parents are in working age) who is not in the case of a helpless individual that the taxpayer is directly raising in accordance with the law shall are not eligible for family circumstance-based deduction when calculating PIT as prescribed in Clause 1, Article 9 of Circular No. 111/2013/TT-BTC of the Ministry of Finance.

- Tr ng h p ng i lao ng ng ký ng i ph thu c là ông bà n i, ông bà ngo i là các cá nhân không n i n ng t a mà ng i n p thu ang ph i tr c ti p nuôi d ng và áp ng i u ki n t i i m , kho n l i u 9 Thông t s 111/2013/TT-BTC c a B Tài chính thì thu c i t ng c gì m tr gia c nh khi tính thu TNCN theo quy nh.

In case the employee who registers dependents as grandfathers, or grandmothers is the helpless individuals that the taxpayer is directly raising and meets the condition at point d, Clause 1, Article 9 of Circular no. 111/2013/TT-BTC of the Ministry of Finance, so it is a subject family deduction when calculating PIT under regulations.

